

HG détaillant spécial 3 - Mode d'emploi: Procé-
der à un essai préalable sur un endroit peu visible
du tissu pour s'assurer qu'il ne déteint pas. Après
avoir rade ou épongé le plus gros de la tache,
laisser la tremper dans une coupelle contenant du
produit pendant 10 à 15 minutes. Puis frotter le
tissu à la main et bien rincé à l'eau chaude. Si
nécessaire, répéter le traitement en laissant agir
le produit plus longtemps. Placer les taches de
petite dimension sur un fond blanc absorbant, un
mouchoir en papier par exemple, puis tamponner
avec un chiffon imprégné de produit. Rincer en-
suite soigneusement à l'eau chaude. Transpor-
ter et conserver le flacon à la verticale. • La
fiche produit destinée au personnel médical peut
être demandée au +31 36 54 94 777 • La fiche
d'information destinée aux consommateurs est
disponible à l'adresse www.HG.eu

HG Fleckweg 3 - Gebrauchsangweisung: Vorab
eine kleine, unauffällige Stelle des Stoffes auf
Farbechtheit prüfen. Zunächst sowie! Reste wie
möglich entfernen. Den Fleck in einer Schale
mit dem Produkt 10–15 Minuten einwirken las-
sen. Anschließend Stoff auf Stoff reiben und mit
warmem Wasser gut auswaschen. Eventuell die
Behandlung wiederholen und länger einwirken
lassen. Kleinere Flecken auf einen ausaugenden,
weßen Untergrund, wie z. B. eine weiße Serviette,
legen und mit einem mit dem Produkt getränkten
Lappen abreiben. Anschließend mit warmem
Wasser gut auswaschen. Die Flasche aufrecht
stehend transportieren und lagern. • Medzi-
nisches Personal kann Produktdaten unter der
Rufnummer +31 36 54 94 777 erfragen • Das
Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter
www.HG.eu erhältlich

0542202300503 2211

11 P101- Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. P102- Buiten het bereik van kinderen houden. P233- In goed gesloten verpakking bewaren. P280- Draag oogbescherming. P305+P351+P338- BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. P331- GEEN braken opwekken. P501- Inhoud/verpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval.

12 P101- En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. P102- Tenir hors de portée des enfants. P233- Maintenir le récipient fermé de manière étanche. P280- Porter un équipement de protection des yeux. P305+P351+P338- EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P331- NE PAS faire vomir. P501- Éliminer le contenu et le récipient en conformité avec toutes réglementations locales, régionales, nationales, et internationales.

13 P101- Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. P102- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. P233- Behälter dicht verschlossen halten. P280- Augenschutz tragen. P305+P351+P338- BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. P331- KEIN ERBRECHEN HERBEIFÜHREN. P501- Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen.

bevat o.a./contient entre autres/enthält u.a.:

alifatische koolwaterstoffen/hydrocarbures aliphatiques/aliphatische Kohlenwasserstoffe	> 30%
niet ionogene oppervlakte actieve stoffen/agents de surface non ioniques/ nichtionische Tenside	5-15%